



Deutsch-Bulgarischer Kulturverein „Edelweiß“ e.V.  
Немско-Българско културно дружество „Еделвайс“  
D-41162 Mönchengladbach, Postfach 60 12 42



---

## Заявление за записване Среща на родители с деца “Косе Босе”

Заявявам желанието си синът ми/дъщеря ми (на кирилица)

Име, презиме и фамилия: .....

да бъде записан/а в крус на родители с деца “Косе Босе”.

### Данни на участник / участничка (на латиница)

Име и фамилия:.....Дата на раждане.....

Месторождение:.....

Адрес: пощенски код .....Град.....

Улица, номер: .....

Здравна каса  на майката /  на бащата.....

### Данни на придружителите (на латиница)

Придружител 1 (майка, баща, други.....)

(име, фамилия).....

Телефон:.....Имейл-адрес:.....

Придружител 2 (майка, баща, други.....)

(име, фамилия).....

Телефон:.....Имейл-адрес:.....

### Такси участие

- за членове на дружество “Еделвайс”: **безплатна**
- за външни лица: пакетна карта от **10 посещения** на **стойност 10€** с валидност 6 месеца.

Adresse: D-41162 Mönchengladbach, Postfach: 60 12 42

E-Mail: info@bgkulturverein-edelweiss.de

Bank: Stadtparkasse Mönchengladbach IBAN: DE05 3105 0000 1003 2231 02

Vereinsregister: Amtsgericht Mönchengladbach, VR 5514

Vorstand: Micaela Popov, Martin Chilev, Maria Sivova

Telefon: +49 1525 2875 326

Website: www.bgkulturverein-edelweiss.de

BIC: MGLSDE33XXX

Steuer Nr. 121/5782/6314

## Забележки

- Всеки нов участник има право на едно първо безплатно посещение.
- Подробна информация и заявление за членство в дружеството ще намерите на интернет страницата ни.
- За да се сдобие с пакетна карта от 10 посещения молим да преведете съответната сума преди следващото си посещение, по сметката на дружеството. При следващото си посещение молим да представите извадка от транзакцията, например като снимка или екранна снимка. Срещу нея ще получите картата.
- Моля носете картата си на всяко посещение.
- При изгубена карта се възстановяват само неизразходените посещения, срещу такса от 2€.
- От едно лице могат да бъдат закупени няколко карти, като например за подарък.

## Банкова сметка за плащане на таксите:

Deutsch-Bulgarischer Kulturverein Edelweiß e.V.

IBAN: DE05 3105 0000 1003 2231 02 BIC:MGLSDE33XXX

Bank: Stadtparkasse Mönchengladbach

## Пример за попълване на платежно нареждане (на немски):

**Verwendungszweck: Kosse Bosse Eltern-Kind-Treffen, Name der Teilnehmer/in**

(Основание за плащане: Косе Босе среща на родители с деца, име на участникът/чката)

Мьонхенгладбах, Дата.....Подпис на родител/придружител.....

## **Декларация**

**Съгласен/на съм** детето ми да участва в занятията на срещата на родители с деца "Косе Босе" към Немско-Българско културно Дружество „Еделвайс“ e.V. без специална застраховка за причинени щети или злополука.

Задължавам се, в случай на възникнали щети или злополука, причинени от моето дете по време на занятията, да покрия всички разходи (например за ремонт, лечение и др.).

**Съгласен/на съм** снимки на детето ми да бъдат публикувани в интернет, респективно на интернет страницата на дружеството, във връзка с културни мероприятия и участия на дружеството. Това става по усмотрение на ръководството на дружеството.

**Съгласен/на съм** предоставените от мен данни да бъдат запамятвани с организационна цел.

Име и фамилия на детето:.....

Имена на родител/настойник/придружител: .....

Място, дата: .....Подпис на родител/настойник: .....

Adresse: D-41162 Mönchengladbach, Postfach: 60 12 42

E-Mail: info@bgkulturverein-edelweiss.de

Bank: Stadtparkasse Mönchengladbach IBAN: DE05 3105 0000 1003 2231 02

Vereinsregister: Amtsgericht Mönchengladbach, VR 5514

Telefon: +49 1525 2875 326

Website: www.bgkulturverein-edelweiss.de

BIC: MGLSDE33XXX

Steuer Nr. 121/5782/6314

Vorstand: Micaela Popov, Martin Chilver, Maria Sivova